

## Diploma de Español de los Negocios

*Duración máxima: 5 horas – en función del número de participantes.*

### Contenidos

#### Contenidos Teóricos

##### 1. Gramaticales

Estudio de las estructuras sintácticas y léxicas del español correspondiente al nivel superior del Plan Curricular del Instituto Cervantes.

##### 2. Comunicativos

- Creación de empresas y desarrollo de su actividad en España e Hispanoamérica.
- Los mercados financieros.
- La cobertura social de empresarios y trabajadores.
- La realidad socio-económica de España e Hispanoamérica: estructura del PIB por sectores de producción.
- La macroeconomía y el producto nacional.
- Comercio exterior (contratos internacionales, aduanas, financiación y pago en la exportación, etc.).
- Elementos de derecho mercantil.
- Actualidad socio económica de España. Estructura y lugar de la Economía española.
- Mercosur, TLC, CARICOM, ALCA, APEC.
- Unión Europea: espacio económico y político común.

##### 3. Comunicación profesional:

- Relaciones de la empresa con la Bolsa, los Sindicatos, Las Cámaras de Comercio, el sistema tributario, etc.
- Relaciones públicas y publicidad (marketing, contratación, etc.).

#### Contenidos prácticos

##### 1. Expresión y comprensión oral

- Exposición oral de un tema económico-comercial del nivel de especialización requerido.
- Debates sobre temas de actualidad económica.
- Conversación sobre un tema económico comercial y posterior exposición de un pequeño informe sobre el mismo.

##### 2. Expresión y comprensión escrita

- Búsqueda de información especializada relativa a la actividad profesional en obras de referencia: anuarios, catálogos, ficheros, etc.
- Elaboración y cumplimentación de documentos comerciales y administrativos.
- Redacción de resúmenes e informes.
- Traducción de artículos socio-económicos especializados.
- Utilización de soportes audiovisuales, manuales y prensa especializada junto con materiales auténticos para mostrar los aspectos del ámbito económico-comercial y profesional que tienen lugar en español (tanto en España como en Hispanoamérica).

## Pruebas de examen

### 1. Pruebas escritas

*Duración: 160 minutos.*

#### Prueba 1.- Comprensión lectora (duración: 40 minutos)

- Texto 1: Preguntas de opción múltiple sobre un texto técnico (15 minutos / 5 puntos)
- Texto 1: Preguntas de respuesta productiva sobre un texto socio- económico (25 minutos / 15 puntos)

Esta prueba se estructurará con textos auténticos especializados que pertenezcan al ámbito económico, financiero y jurídico del español del área peninsular o de América.

#### Prueba 2.- Conocimientos específicos del programa (duración: 50 minutos)

- Relacionar conceptos y completar (15 minutos / 10 puntos)
- Contestar a las preguntas productivas (35 minutos / 20 puntos)

#### Prueba 3.- Producción de textos escritos (duración: 70 minutos)

- Desarrollo de un tema socioeconómico de España o de Hispanoamérica, a elegir entre dos propuestos (40 minutos / 15 puntos)
- Redacción de un escrito técnico: oficial, financiero o mercantil: informe, acta, proyecto, etc. (30 minutos /15 puntos)

### 2. Prueba oral

*Duración: 20 minutos por candidato*

- Lectura y resumen oral de un texto técnico (10 minutos / 5 puntos).
- Exposición y posterior debate de un tema propuesto por el tribunal (10 minutos /15 puntos).

## Evaluación

### Pruebas Escritas: **80 puntos**

- Comprensión lectora: 20 puntos
- Conocimientos del idioma: 30 puntos
- Producción de textos escritos: 30 puntos

### Pruebas Orales : **20 puntos**

- Compresión auditiva y expresión oral

**Total pruebas: 100 puntos**

### Puntuación Mínima para Superar las Pruebas

- Escritas: **40 puntos**
- Orales: **10 puntos**
- Total: **50 puntos**

## Valoración

Se tendrá en cuenta una competencia lingüística con un alto nivel de especialización en la lengua de los negocios. Se trata de un estudio de los temas económicos y comerciales de España y los países hispanoamericanos.

- El candidato será capaz de exponer oralmente o por escrito, un tema económico o comercial del nivel de especialización correspondiente. Su discurso será fluido y coherente y no podrá estar apoyado en notas o apuntes.
- Será capaz de leer documentos especializados de la empresa y textos procedentes del ámbito económico-comercial utilizando para ello todo tipo de material auténtico, como prensa especializada, manuales, estadísticas, organigramas, etc.
- Estará en condiciones de elaborar escritos complejos, tales como informes, resúmenes, síntesis, etc.
- Podrá pasar del registro formal al informal y estará en condiciones de hacer exposiciones orales o escritas, defendiendo el propio punto de vista y argumentando sobre cualquier tema especializado.
- En el ejercicio de desarrollo de un tema, el candidato deberá escribir entre 300-350 palabras.
- En el ejercicio de redacción de un escrito técnico: oficial, comercial o mercantil, el número de palabras no será inferior a 200.